

UPEA - Année scolaire ANNUAIRE - ADHESION - LISTE DE DIFFUSION

Chers Parents et Amis/Liebe Eltern und Freunde,
Vous trouverez ci-dessous le bulletin d'autorisation à publier vos coordonnées dans l'annuaire du lycée (1). L'UPEA prend en charge sa rédaction et sa distribution. Cet annuaire, édité par classe, avec le prénom de l'enfant, est très utile pour faciliter les échanges et services mutuels entre parents. Vous trouverez également le bulletin d'adhésion à l'Association des parents d'élèves UPEA (2) ainsi que l'accord à votre inscription sur notre liste de diffusion de courriels (3).

Les trois points suivants sont indépendants les uns des autres !

Liebe Eltern und Freunde, Anbei die Einverständniserklärung zur Veröffentlichung Ihrer Adresse und Telefonnummer im Schultelefonbuch (1). Die UPEA übernimmt dessen Redaktion und Verteilung. Dieses Telefonbuch, daß nach Klassen geordnet ist, vereinfacht den Informationsaustausch zwischen den Eltern. Hiermit auch der Aufnahmenantrag zur Elternvereinigung UPEA (2) sowie die Einwilligung zur Aufnahme auf unsere Mailinglist (3).

Diese drei Anträge sind unabhängig voneinander !

Coordonnées de la famille/Angaben zur Familie (Merci de vérifier et corriger/Bitte prüfen und ggf. korrigieren)

Nom/Name _____

Adresse _____

Tel. _____

Enfants inscrits au LVFH à corriger/compléter / angemeldete Kinder zu korrigieren/ergänzen:

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Frankfurt, le/den _____

1 PUBLICATION ANNUAIRE / EINWILLIGUNG SCHULTELEFONBUCH

Je soussigné(e) autorise l'UPEA jusqu'à révocation à faire figurer dans l'annuaire du lycée Français Victor Hugo (Hiermit bevollmächtige ich die UPEA bis auf Widerruf folgende Daten im Schultelefonbuch zu veröffentlichen)

Téléphone/Telefon Adresse/Adresse

Signature/Unterschrift

2 ADHESION UPEA / BEITRITT UPEA

Je soussigné(e) déclare par la présente adhérer à l'UPEA et verser une cotisation annuelle de (Hiermit bestätige ich meine Anmeldung bei UPEA und bezahle einen Jahresbeitrag in Höhe von)

20 euros 30 euros 40 euros 50 euros _____ euros

Liquide/Bar Virement/Überweisung Prélèvement/Lastschrift

Je souhaite un justificatif fiscal (Ich wünsche eine Steuerbescheinigung)

L'adhésion est souscrite pour une durée illimitée. Une révocation est possible à tout moment. Les cotisations déjà versées ne peuvent pas être remboursées.

Die Mitgliedschaft gilt bis auf Widerruf. Ein Austritt ist jederzeit möglich. Bereits bezahlte Beiträge können nicht zurückerstattet werden.

Signature/Unterschrift

3 LISTE DE DIFFUSION UPEA / MAILING LIST UPEA

Je soussigné(e) autorise l'UPEA à m'envoyer régulièrement des informations par courrier et je fournis à cet effet l'adresse suivante (Hiermit willige ich ein, von der UPEA per mail an die unten genannte Adresse regelmässig informiert zu werden)

Signature/Unterschrift